

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do Boletim Oficial deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



## SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Annual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series (As 3 series)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —  
Acréscio o porte quando remetido pelo correio

# GOVERNMENT GAZETTE

## BOLETIM OFICIAL

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN  
AND DIU

Secretariat

General Administration Department

Administration Office of the Comunidades of Bardéz

Notice

Gajanan Vithal Prabhu Dessai, Administrator:

It is hereby announced that according to the terms of the article 509 of the Code of Comunidades in force, the below indicated dates are set for the examination of accounts of the communal year 1965-1966 of the clerks other key-keepers of the safes of the under mentioned Comunidades of Bardéz Taluka. The clerks should be present on the fixed dates at 10 a.m. in this office for the examination of their accounts and must notify the key-keepers according to the article 510 of the said Code and send this office books, documents and necessary papers for the same purpose with the anticipation of 8 days, unless some other day has been communicated by special order issued by this office.

July:

Candolim, 1; Assonora, 4; Palliem, 6; Canca, 8; Cunchelim, 11; Marra, 13; Colvale, 16; Bastora, 18; Verla, 20; Oxel, 22; Arpora, 25; Pomburpa, 26; Calangute, 27; and Pirna, 30.

August:

Tivim, 1; Assagão, 3; Corlim, 6; Nadora, 8; Nagoa, 10; Sangoldá, 12; Sirçaim, 16; Saligão, 17; Nachinola, 20; Olaulim, 22; Punola, 24; Revora, 26; Nerul, 27; and Moira, 31.

September:

Serula, 3; Marná, 5; Mapuca, 7; Camorlim, 9; Anjuna, 12; Boa-Esperança of Aldoná, 14; Ucassaim, 16; Siolim, 21; Fraternal of Aldoná, 24; Parra, 26; Pilerne, 28; and Guirim, 29.

Mapuca, 6th May, 1966. — The Administrator, Gajanan Vithal Prabhu Dessai.

(Tradução)

GOVERNO DE GOA, DAMÃO  
E DIO

Secretaria

Departamento da Administração Geral

Administração das Comunidades de Bardês

Editais

Gajanan Vithal Prabhu Dessai, Administrador:

Faço saber que, nos termos do artigo 509.º do vigente Código das Comunidades, são designados os dias infra indicados, para tomada e julgamento das contas do ano comunal de 1965-1966, dos escrivães e outros claviculários dos cofres das comunidades deste concelho de Bardês, abaixo mencionadas, devendo os escrivães assistir nos referidos dias, às 10 horas, nesta Administração, ao julgamento das suas contas, fazendo as notificações determinadas no artigo 150.º do citado Código e enviar a esta Administração os livros, documentos e papéis necessários para o mesmo fim, com antecipação de 8 dias, quando não lhes seja designado outro dia por ordem especial.

Julho:

Candolim, 1; Assonora, 4; Pallém, 6; Caná, 8; Cunchelim, 11; Marrá, 13; Colvale, 16; Bastorá, 18; Verlá, 20; Oxel, 22; Arporá, 25; Pomburpá, 26; Calangute, 27; e Pirna, 30.

Agosto:

Tivim, 1; Assagão, 3; Corlim, 6; Nadorá, 8; Nagoá, 10; Sangoldá, 12; Sirçaim, 16; Saligão, 17; Nachinola, 20; Olaulim, 22; Punolá, 24; Revorá, 26; Nerul, 27; e Moirá, 31.

Setembro:

Serulá, 3; Marná, 5; Mapuca, 7; Camorlim, 9; Anjuna, 12; Boa-Esperança de Aldoná, 14; Ucassaim, 16; Siolim, 21; Fraternal de Aldoná, 24; Parrá, 26; Pilerne, 28; e Guirim, 29.

Mapuca, 6 de Maio de 1966. — O Administrador, Gajanan Vithal Prabhu Dessai.

## Advertisements

## Administration Office of the Comunidades of Bardez

## Notice

In accordance with the terms and for the purposes established in the article 330 of the Code of Comunidades, it is announced that Vitola Ragoba Chari, married, carpenter, resident of Moira, applies on lease for the passage of his house by the southern side, a strip of land named «Ansor», situated in the ward Aradi and belonging to the Comunidade of Moira. It is bounded on the east by the neighbouring street, on the west and the south by the land of the Comunidade and on the north by the property of the applicant, covering an area of 170 sq. metres. File no. 44/1966.

Mapuca, 20th April, 1966. — The Secretary, *Mangueira Ragoba Sinai Quencro*.

V. no. 54/1966

## «Comunidades»

## Macasana

2 The abovementioned Comunidade is hereby convened for an extraordinary meeting at its Meeting Hall, at 11 a. m., on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, in order to give its opinion on the purchase of a Godrej Steel cupboard for the use of the said Comunidade.

Macasana, 13th April, 1966. — The Clerk, *Cesar Quintão da Costa*.

V. no. 52/1966

3 Under the terms of the Order no. GAD/74/62/21347 of 18th December, 1962, applications are invited from the interested parties for the lease of one or more of the below indicated plots belonging to this Comunidade for the remaining part of the six-year period (1962-1967) be made to the Administrative Committee of this Comunidade, within 10 days from the date of the publication hereof in the Government Gazette with the indication of the plots which the applicant wishes to lease and his preferential right, under the terms of the said order:

Someacungui, 3 litros; 1.º lote de Babnacasana, 3 curós e 1 litro; 9.º lote da dita, 1 candil, 16 curós e 6 litros; 10.º lote da dita, 17 curós e 3 litros; 11.º lote da dita, 1 candil, 9 curós e 2 litros; 13.º lote da dita, 1 candil e 3 curós; 8.º lote de Zonvolemcasana, 1 candil, 15 curós e 4 litros; 1.º lote de Pornem Cantor, 1 candil, 8 curós e 1 litro; 6.º lote da dita, 1 candil, 9 curós e 2 litros.

Macasana, 13th April, 1966. — The Clerk, *Cesar Quintão da Costa*.

V. no. 53/1966

## Mapuca

4 The abovementioned Comunidade is hereby convened at its Meeting Hall, on 3rd Sunday after this notice has been published in the Government Gazette at 11 a. m., to represent  $\frac{2}{3}$  of the components to give its opinion on the application of the President of the Mapuca Union, in which he asks for a free lease of the land «Gallum» belonging to this Comunidade in the area of 4 hectares and 3.780 sq. metres, and now on lease with the Agriculture Dept. for an experimental farm, to build a pavillion in order to give facilities for the gaoncares and other inhabitants of Mapuca to establish small scale industries and other similar projects included in the statutes of the Union; if the meeting do not take place on that date, the same is convened on the next Sunday at the same time and in the event that the meeting also fails to take place on that Sunday, it is convened for the third time, on ordinary way.

Mapuca, 11th April, 1966. — The Clerk, *António Francisco Xavier da P. da Cruz*.

V. no. 56/1966

## Margão

5 The abovenamed Comunidade, is hereby convened, in its extraordinary meeting, on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, in its Meeting Hall at 10 a. m. on the system of  $\frac{2}{3}$  of its social

## Anúncios

## Administração das Comunidades de Bardês

## Anúncio

Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Vitola Ragobá Chari, casado, carpinteiro, residente em Moirá, pretende em aforamento para serventia da sua casa pelo lado sul, a faixa do terreno denominado «Ansor», sito no bairro Aradi e pertencente à comunidade de Moirá, confrontado de nascente com o caminho vicinal, de poente e sul com o terreno da comunidade e de norte com o prédio do requerente, na área de 170,00 m². Processo n.º 44/1966.

Mapuca, 20 de Abril de 1966. — O Secretário, *Mangueira Ragobá Sinai Quencró*.

G. n.º 54/1966

## Comunidades

## Macasana

2 É convocada a sobredita comunidade para se reunir em sessão extraordinária, na sua casa das sessões, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 11 horas, a fim de deliberar sobre a aquisição de um armário de ferro Godrej, para o uso da dita comunidade.

Macasana, 13 de Abril de 1966. — O Escrivão, *César Quintão da Costa*.

G. n.º 52/1966

3 Nos termos da Portaria n.º GAD/74/62/21347, de 18 de Dezembro de 1962, são convidados os interessados que pretendam arrendar um ou mais lanços varzios desta comunidade, para o restante período do sexénio de 1962-1967, constantes do rol infra, a requererem à junta administrativa desta comunidade, no prazo de 10 dias após a publicação deste no *Boletim Oficial*, com indicação dos lotes que pretendem e o direito de preferência nos termos da dita portaria:

Someacungui, 3 litros; 1.º lote de Babnacasana, 3 curós e 1 litro; 9.º lote da dita, 1 candil, 16 curós e 6 litros; 10.º lote da dita, 17 curós e 3 litros; 11.º lote da dita, 1 candil, 9 curós e 2 litros; 13.º lote da dita, 1 candil e 3 curós; 8.º lote de Zonvolemcasana, 1 candil, 15 curós e 4 litros; 1.º lote de Pornem Cantor, 1 candil, 8 curós e 1 litro; 6.º lote da dita, 1 candil, 9 curós e 2 litros.

Macasana, 13 de Abril de 1966. — O Escrivão, *César Quintão da Costa*.

G. n.º 53/1966

## Mapuca

4 É convocada a supradita comunidade, para se reunir na casa das suas sessões, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 11 horas, com a representação de  $\frac{2}{3}$  do seu capital social, a fim de emitir a sua opinião sobre o requerimento do Sr. Presidente de Mapuca União em que pede a cedência gratuita do terreno Gallum, pertencente a esta comunidade, na área de 4 hectares e 3.780 m², terreno este ora arrendado à Repartição de Agricultura para o campo de demonstração, a fim de construir um pavilhão para proporcionar facilidades aos gaoncares e outros habitantes de Mapuca, na montagem de pequenas indústrias e outros projectos constantes do estatuto da mesma União; não se reunindo nesse dia é a mesma convocada com igual representação no domingo imediato, pelas mesmas horas e na falta de reunião, pela terceira vez, no quinto domingo, pelas mesmas horas, em forma ordinária.

Mapuca, 11 de Abril de 1966. — O Escrivão, *António Francisco Xavier da P. da Cruz*.

G. n.º 56/1966

## Margão

5 É convocada a supradita comunidade, em sessão extraordinária, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, às 10 horas, a fim de reunindo, na casa de sessões, pelo sistema de  $\frac{2}{3}$  do capital social, deliberar o que tiver por conveniente sobre os seguintes pedidos da Câmara

capital, to resolve on the following petitions of Municipality of Salcete:

11. — Cession of a part of the paddy field named «1.º lanço Uxela», of 40 metres length and 7 metres of width to give access to the bridge of Mandopa.

2. — Cession of the reserved plot no. 259 for the construction of economic houses for its staff. Not meeting on the appointed date it is convened in the second time on the following Wednesday at 10 a. m. by the same system and not assembling by the second time it is convened by the 3rd time on the following Sunday at 10 a. m. on the ordinary form.

Margao, 4th May, 1966. — The Clerk, *Gurudas Govinda Egdó*.

V. no. 57/1966

#### Assolna

6 According to the order of the President of the Administrative Body of Comunidade of Assolna on the petition of various shareholders of this Comunidade, the abovementioned Comunidade is convened for an extraordinary meeting in the Meeting Hall of this Comunidade at 10 a. m., on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, in representation of its  $\frac{2}{3}$  of shareholders to consider the above petition relating to the granting of a piece of land of an approximate area of two and half hectares (2½ Ha.) situated in plots nos. 26 to 31, for the construction of a play-ground. Should there be no meeting on the day it is convened to meet to consider the same petition in the same form and at the same place and time on the following day and should there be no meeting again on this day it is convened for the 3rd time on the 4th Sunday, in the usual way at 10 a. m. to consider the above petition.

The twenty major shareholders of the above Comunidade are also hereby invited to meet in the same Meeting Hall at 12 noon on the same said 4th Sunday, to give their opinion on the same petition.

Assolna, 7th May, 1966 — The Clerk, *Francisquinho de Barros*.

V. no. 59/1966

#### «Montepio do Estado da India»

##### Notices

7 A period of 30 days is allowed for claims, from the date of publication of this notice in the Government Gazette to all interested parties who may be entitled to 70% of the amount paid towards Montepio by Roulú Ramachondra Sinal Narvencar, who was Secretary of «Administração do Concelho de Bicholim», member no. 761, expired on 17th April, 1965.

Loximibai Narvencar, widow, resident at Bicholim is claiming the amount due to the member as his widow and heiress.

Panjim, 28th January, 1966. — The Liquidator, *Rajarama Hede*.

V. no. 51/1966

8 A period of 30 days is allowed for claims, from the date of publication of this notice in Government Gazette to all interested parties who may be entitled to 70% of the amount paid by Loximona Narana Naique Mandreencar, who was bailiff of Panjim Court, member no. 824, expired on 30th November, 1965.

Urmilabai Mandreencar also known as Caliana Naiquini, widow and daughter Sindubai Loximona Mandreencar, both resident at Panjim, are claiming the amount due to the member as his widow and heiress.

Panjim, 30th April, 1966. — The Liquidator, *Rajarama Hede*.

V. no. 55/1966

#### «Devalaia»

##### Xri Xantadurga of Candearpar

9 A meeting of the Mahajans of Xri Shanta Durga Devalaya is called at 10 a. m. on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, in order

Municipal deste concelho: 1.º — Cedência duma faixa do comprimento de 40 metros e da largura de 7 metros da várzea denominada «1.º lanço de Uxela», para dar acesso de rampa para o pontão de Mandopa. 2.º — Cedência do lote reservado n.º 259, para construção de casas económicas ao pessoal da mesma Câmara. Não se reunindo desta vez, é convocada pela 2.ª vez na quarta-feira que se seguir, às 10 horas, pelo mesmo sistema e não se reunindo pela 2.ª vez é convocada pela 3.ª vez no domingo que se seguir, às 10 horas, na forma ordinária.

Margão, 4 de Maio de 1966. — O Escrivão, *Gurudás Govinda Egdó*.

G. n.º 57/1966

#### Assolná

6 Nos termos do despacho do Ex.º Sr. Presidente da junta administrativa desta comunidade, exarado na petição de alguns componentes desta comunidade, é convocada esta comunidade para se reunir em sessão extraordinária, nas casas das suas sessões, no terceiro domingo, pelas 10 horas, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, em representação de  $\frac{2}{3}$  do seu capital social, a fim de deliberar sobre a referida petição relativa a cedência dum terreno compreendido nos lotes n.ºs 26 a 31, na área provável de dois e meio hectares para a construção dum campo dos jogos desportivos. Não se reunido nesse dia é novamente convocada na mesma forma, no mesmo lugar e horas e sobre o mesmo assunto no dia seguinte. Não se reunindo ainda desta vez, é convocada na forma ordinária no dito local e horas no quarto domingo para tratar sobre o mesmo assunto. São também convocados os vinte maiores interessados para reunirem na mesma casa de sessões, no referido quarto domingo, às 12 horas, a fim de emitir o seu parecer sobre a mesma petição.

Assolná, 7 de Maio de 1966. — O Escrivão, *Francisquinho de Barros*.

G. n.º 59/1966

#### Montepio do Estado da India

##### Edições

7 Por este Montepio correm éditos de 30 dias a contar da publicação destes no *Boletim Oficial*, citando quaisquer interessados que se julguem com o direito a haver a importância correspondente a 70 por cento da devolução das quotas pagas por Roulú Ramachondra Sinal Narvencar, que foi Secretário da Administração do Concelho de Bicholim, sócio n.º 761, falecido em 17 de Abril de 1965.

Habilita-se para receber a mesma importância como meeira e herdeira a sua viúva Loximibai Narvencar, moradora em Bicholim.

Panjim, 28 de Janeiro de 1966. — O Liquidatário, *Rajarama Hede*.

G. n.º 51/1966

8 Por este Montepio correm éditos de 30 dias a contar da publicação destes no *Boletim Oficial*, citando quaisquer interessados que se julguem com o direito a haver a importância correspondente a 70 por cento da devolução das quotas pagas por Loximona Narana Naique Mandreencar, oficial das diligências, sócio n.º 824, falecido em 30 de Novembro de 1965.

Habilitam-se para receber a mesma importância como meeira e herdeira a sua viúva Urmilabai Mandreencar, por outro nome Caliana Naiquini e filha Sindubai Loximona Mandreencar, moradoras em Panjim.

Panjim, 30 de Abril de 1966. — O Liquidatário, *Rajarama Hede*.

G. n.º 55/1966

#### Devalaia

##### Xri Xantadurgá de Candearpar

9 Serão levadas à praça as avenças de despesa desta Devalaia, relativas ao ano económico corrente de 1966-1967, nos

to discuss on the expenditure of the said Devalaya for the year 1966-1967 on the authorization of superior authorities.

Candiapar, 4th May, 1966. — The Clerk, *Prafullachandra G. S. Candeparcar*.

V. no. 58/1966

termos de autorização superior, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, às 10 horas.

Candiapar, 4 de Maio de 1966. — O Escrivão, *Prafullachandra G. S. Candeparcar*.

G. n.º 58/1966